



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 29 octobre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO PUBLIE UN RAPPORT SUR LE RÉTABLISSEMENT DE L'ÉTAT À LA SUITE DE LA MÉGATEMPÊTE SANDY

Publié dans le cadre du deuxième anniversaire de la mégatempête Sandy, le rapport souligne les progrès de l'État dans la reconstruction améliorée et dans la hausse de la résistance

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui la publication d'un rapport détaillant les progrès réalisés dans l'État de New York en vue de mieux reconstruire à la suite de la mégatempête Sandy. Le rapport souligne les progrès réalisés dans les domaines du logement, des petites entreprises et de la reconstruction des infrastructures et des communautés dans le cadre du programme NY Rising, ainsi qu'un vaste éventail de mesures prises par les nombreuses agences de l'État. Le rapport, qu'on peut consulter [ici](#), a été publié en conjonction au deuxième anniversaire de la mégatempête Sandy.

« La mégatempête Sandy a montré que le New York qu'on connaît est confronté à une réalité différente – il y a de plus en plus d'événements météorologiques extrêmes qu'on ne peut ignorer, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Après ce que nous avons vécu, nous réinventons littéralement notre État à partir de rien pour qu'il soit plus sécuritaire, plus fort et plus résistant que jamais auparavant. Nous poursuivons ces efforts tandis que nous soulignons le deuxième anniversaire de cette terrible tempête, et je suis persuadé que notre travail protégera les New-Yorkais contre les menaces que posent les grosses tempêtes dans le futur. »

La mégatempête Sandy a frappé la région métropolitaine de New York le 29 octobre 2012, causant des dommages sans précédent aux foyers, à l'infrastructure et à l'économie qui en était encore à se remettre de la crise du logement et d'une récession majeure, et aussi de l'ouragan Irene et de la tempête tropicale Lee.

Jusqu'à 300 000 logements ont été endommagés ou détruits par la mégatempête Sandy; deux millions d'usagers des services publics ont été privés d'électricité; 2000 milles de route ont été touchés et le transport public a subi des perturbations à long terme. Au total, 61 personnes sont mortes dans l'État de New York en raison de la tempête.

En juin 2013, le Gouverneur Cuomo a mis sur pied le Bureau du rétablissement en cas de tempête en vue de favoriser la renaissance de l'État, en partie en gérant près de 4,5 milliards de dollars en subventions du

Développement communautaire pour le rétablissement à la suite de catastrophes, partiellement attribuées en raison des efforts incessants de la délégation du Congrès de l'État de New York. Depuis ce temps, l'État a soutenu les réparations et la reconstruction de près de 10 000 foyers, a offert 20,8 millions de dollars en subventions aux petites entreprises et a permis environ 600 propositions de projets dans le cadre du programme local de reconstruction communautaire NY Rising.

En plus de ces réalisations en matière de reconstruction, les dépenses sur le rétablissement en cas de tempêtes jouent un rôle important dans la croissance de l'économie de l'État et dans la création d'emplois. Selon une analyse menée par l'Institut SUNY Rockefeller du Gouvernement, l'intégration des subventions du Développement communautaire pour le rétablissement à la suite de catastrophes et d'autres formes d'aides fédérales dans l'économie devrait stimuler la création de plus de 111 000 emplois sur une période de cinq ans – environ 22 000 par année. Ces emplois seront associés à une hausse des revenus de 5,15 milliards de dollars et de 15,8 milliards de dollars en production économique au cours de la même période.

Jamie Rubin, directeur administratif du Bureau du rétablissement en cas de tempête du Gouverneur, a déclaré : « Dès le départ, le mandat que le Gouverneur Cuomo a confié au Bureau du rétablissement en cas de tempête était de prendre des décisions stratégiques sur le rétablissement, la résistance, les inaugurations et tout ce qui assurera un futur dynamique aux New-Yorkais. Le programme de reconstruction communautaire est l'exemple par excellence d'un accroissement des moyens locaux, où les priorités et les projets dans un secteur sont proposés non par le gouvernement, mais par les gens qui vivent et habitent là.

Le rapport offre des témoignages de propriétaires de maison, de petites entreprises et de participants au programme de reconstruction communautaire NY Rising ayant reçu de l'aide du vaste éventail de programmes NY Rising. Il détaille également des projets d'infrastructure plus grands, allant d'un projet de réparation du train R de 270 millions de dollars, en passant par un projet de stabilisation et de protection du Parc d'État Robert Moses de 24 millions de dollars et par une initiative de 518 millions de dollars pour le récurage des ponts, tout ceci en vue de mieux permettre à New York de résister aux événements météorologiques extrêmes.

Ce rapport ne constitue pas une liste complète de tous les efforts de rétablissement, mais vise plutôt à perfectionner les actions clés et les répercussions recherchées de façon stratégique par l'État.

On retrouve plus de renseignements au <http://stormrecovery.ny.gov/>.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People

Performance * Integrity * Pride